

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Δεκεμβρίου 2008

σχετικά με την εξαίρεση ορισμένων υπηρεσιών του τομέα των ταχυδρομείων στη Σουηδία από την εφαρμογή της οδηγίας 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2008) 8409]

(Το κείμενο στη σουηδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2009/46/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 30 παράγραφοι 4 και 6,

το αίτημα που υπέβαλε η Posten AB Sweden (εφεξής «Sweden Post») με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στις 19 Ιουνίου 2008,

Κατόπιν διαβούλευσης με τη γνωμοδοτική επιτροπή για τις δημόσιες συμβάσεις,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## I. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ

- (1) Στις 19 Ιουνίου 2008, η Sweden Post διαβίβασε αίτημα στο πλαίσιο του άρθρου 30 παράγραφος 5 της οδηγίας 2004/17/ΕΚ στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο. Σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο του άρθρου 30 παράγραφος 5, η Επιτροπή πληροφόρησε τις σουηδικές αρχές με επιστολή της 25ης Ιουνίου 2008, με την οποία οι σουηδικές αρχές, κατόπιν αιτήματος για παράταση της προθεσμίας, απάντησαν μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στις 2 Σεπτεμβρίου 2008. Η Επιτροπή ζήτησε επίσης συμπληρωματικές πληροφορίες από τη Sweden Post με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στις 30 Ιουλίου 2008 η Sweden Post διαβίβασε τις πληροφορίες αυτές με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στις 15 Αυγούστου 2008.
- (2) Το αίτημα που υπέβαλε η Sweden Post αφορά ορισμένες ταχυδρομικές υπηρεσίες καθώς και ορισμένες μη ταχυδρομικές υπηρεσίες στη Σουηδία. Οι υπηρεσίες που περιγράφονται στο αίτημα είναι οι εξής:

- α) υπηρεσίες επιστολών πρώτης κατηγορίας με ονομαστικό παραλήπτη [μεταξύ καταναλωτών (CtC), από καταναλωτές σε επιχειρήσεις (CtB), μεταξύ επιχειρήσεων (BtB) και από επιχειρήσεις σε καταναλωτές (BtC)], εγχώριες και διεθνείς η εν λόγω κατηγορία περιλαμβάνει επίσης δια-

νομή εφημερίδων με προτεραιότητα και υπηρεσίες επειγόντος ταχυδρομείου·

- β) υπηρεσίες επιστολών χωρίς προτεραιότητα, συμπεριλαμβανομένων των αποκαλούμενων υπηρεσιών ηλεκτρονικού ταχυδρομείου («e-brev»), της διανομής εφημερίδων άνευ προτεραιότητας και του διαφημιστικού ταχυδρομείου με ονομαστικό παραλήπτη. Το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο είναι μία υπηρεσία μέσω της οποίας ο πελάτης υποβάλλει υλικό με ηλεκτρονικά μέσα, το οποίο στη συνέχεια μεταφέρεται σε έντυπες επιστολές μέσω μίας υπηρεσίας εκτύπωσης και τοποθέτησης σε φακέλους, σε συνδυασμό με μία υπηρεσία γραμματοσήμανσης· στο πλαίσιο της εν λόγω κατηγορίας υπηρεσιών, πραγματοποιούνται περαιτέρω διακρίσεις σύμφωνα με το γεγονός ότι ορισμένοι τύποι αλληλογραφίας αποτελούν αντικείμενο διαφορετικού χειρισμού και διαφορετικής τιμολόγησης. Κατά συνέπεια, υπάρχει μία βασική διαφορά μεταξύ των μεμονωμένων αντικειμένων και των μεγάλων αποστολών διαλογής (γνωστές επίσης ως ομαδική αποστολή αλληλογραφίας πρώτης διαλογής). Για αυτήν την τελευταία κατηγορία, υπάρχει ακόμη μία διαφορά σύμφωνα με τη γεωγραφική περιοχή όπου προσφέρεται η εν λόγω υπηρεσία, δηλαδή μεταξύ των μεγάλων αποστολών διαλογής σε μητροπολιτικές περιοχές<sup>(2)</sup> και των μεγάλων αποστολών διαλογής σε άλλες περιοχές της Σουηδίας. Μία συνέπεια η οποία είναι ιδιαίτερος σχετική με την εν λόγω διάκριση είναι η διαφορά τιμών ανάλογα με το μέρος όπου προσφέρονται οι υπηρεσίες, και οι διαφορές είναι ουσιαστικές<sup>(3)</sup>. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, θα ληφθούν υπόψη, κατά συνέπεια, τρεις διαφορετικές υπηρεσίες και συγκεκριμένα:

— υπηρεσίες επιστολών χωρίς προτεραιότητα γενικά, δηλαδή όλες οι υπηρεσίες επιστολών χωρίς προτεραιότητα όπως περιγράφονται ανωτέρω, με εξαίρεση:

- (2) Περιοχές καθοριζόμενες βάσει συγκεκριμένων ταχυδρομικών κωδικών που αφορούν τις μεγαλύτερες πόλεις και τα περίχωρά τους, όπως η Στοκχόλμη, το Γκέτεμποργκ, το Μάλμμε και η Βαστέρας.
- (3) Κατά μέσο όρο 0,40 σουηδικές κορώνες (SEK) —σε σύγκριση, η τιμή για μία επιστολή χωρίς προτεραιότητα έως 20 g (μεμονωμένο αντικείμενο) είναι 4,0 SEK, και η τιμή για επιστολές χωρίς προτεραιότητα σε μεγάλες αποστολές διαλογής εκτός των μητροπολιτικών περιοχών είναι 2,84 SEK. Κατά μέσο όρο, η τιμή στις μητροπολιτικές περιοχές είναι 16,39 % φθηνότερη για τις επιστολές χωρίς προτεραιότητα σε μεγάλες αποστολές διαλογής.

(1) ΕΕ L 134 της 30.4.2004, σ. 1.

- τις μεγάλες αποστολές διαλογής χωρίς προτεραιότητα σε μητροπολιτικές περιοχές, και
- τις μεγάλες αποστολές διαλογής χωρίς προτεραιότητα σε άλλες περιοχές της Σουηδίας·
- γ) υπηρεσίες διαφημιστικού ταχυδρομείου χωρίς ονομαστικό παραλήπτη·
- δ) εγχώριες συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων BtB·
- ε) εγχώριες συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων BtC·
- στ) εγχώριες συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων από καταναλωτές (CtC και CtB)·
- ζ) εγχώριες υπηρεσίες επείγοντος ταχυδρομείου και ταχυμεταφορών·
- η) διεθνείς υπηρεσίες αποστολής δεμάτων (BtB, BtC, CtB, CtC), δηλαδή υπηρεσίες οι οποίες σχετίζονται με δέματα τα οποία προέρχονται από περιοχές εκτός Σουηδίας και υπηρεσίες οι οποίες σχετίζονται με δέματα τα οποία παραδίδονται εκτός Σουηδίας·
- θ) εγχώριες υπηρεσίες μεταφοράς παλετών (γνωστές επίσης ως υπηρεσίες μεταφοράς ελαφρών εμπορευμάτων, δηλαδή υπηρεσίες οι οποίες σχετίζονται με προϊόντα έως περίπου 1 000 kg)·
- ι) φιλοτελικές υπηρεσίες·
- ια) υπηρεσίες υλικοτεχνικής υποστήριξης από τρίτα και τέταρτα μέρη, οι οποίες ορίζονται ως υπηρεσίες που συμπεριλαμβάνουν την εισαγωγή, την αποθήκευση και τη διανομή, καθώς και την κατεύθυνση, τον έλεγχο και την ανάπτυξη της ροής των αγαθών για τους καταναλωτές·
- ιβ) εξωτερική ανάθεση των εσωτερικών γραφειοκρατικών υπηρεσιών. Η εν λόγω υπηρεσία περιγράφεται ως εξής στην εφαρμογή: «η Postservice συνεπάγεται ότι οι εσωτερικές συνήθειες εργασίες της διαχείρισης ταχυδρομικών υπηρεσιών μίας εταιρείας τυγχάνουν διαχείρισης από έναν εξωτερικό παράγοντα προκειμένου να αποδοσμευθούν εσωτερικοί πόροι και να ενισχυθεί η επιχειρηματική αποτελεσματικότητα. Η Postservice αποτελεί ένα μέρος της αγοράς εξωτερικής ανάθεσης των εσωτερικών γραφειοκρατικών υπηρεσιών, όπου συμπεριλαμβάνεται μία σειρά άλλων υπηρεσιών. Πολλές εταιρείες λειτουργούν στο πλαίσιο της εν λόγω αγοράς και οι παρεχόμενες υπηρεσίες ποικίλλουν. Οι υπηρεσίες συνδυάζονται με διαφορετικούς τρόπους και ορισμένες φορές συμπεριλαμβάνουν τις περισσότερες από τις υπηρεσίες που μπορούν να θεωρηθούν ότι συνιστούν ταχυδρομική υπηρεσία, ενώ σε άλλες περιπτώσεις συμπεριλαμβάνονται μόνο
- λίγες υπηρεσίες και κατά συνέπεια δίνεται έμφαση, για παράδειγμα, στις υπηρεσίες καθαρισμού.».
- (3) Στο αίτημα αναφέρεται επίσης μια υπηρεσία η οποία συνίσταται στην προμήθεια γραμματοκιβωτίων, αλλά διεξάγεται το ρηθό συμπέρασμα ότι πρόκειται για μία βοηθητική υπηρεσία η οποία πρέπει να θεωρείται ως μέρος της παρεχόμενης πρόσβασης στις ταχυδρομικές υποδομές. Ως εκ τούτου, δεν μπορεί να αποτελέσει το αντικείμενο μίας αυτόνομης απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 30.
- (4) Το αίτημα συνοδεύεται από τα συμπεράσματα της ανεξάρτητης εθνικής αρχής, της Konkurrensverket <sup>(1)</sup> (η σουηδική αρχή ανταγωνισμού), της οποίας τα κύρια σχόλια και συμπεράσματα έχουν ως εξής: «η Konkurrensverket δεν έχει καμία ουσιαστική αντίρρηση όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο [η Sweden Post] έχει οριοθετήσει τις σχετικές αγορές [...] Η εικόνα ενός υφιστάμενου και αυξανόμενου ανταγωνισμού κατά της [Sweden Post] από νέες εταιρείες στο πλαίσιο του ταχυδρομικού τομέα είναι ορθή, και αυτό ισχύει ιδιαίτερα στις πιο πυκνοκατοικημένες περιοχές. [...] Η Σουηδία, εντούτοις, είναι αραιοκατοικημένη με μεγάλες γεωγραφικές περιοχές μέσα στις οποίες δεν θα υπάρξει ενδιαφέρον, κατά την τρέχουσα περίοδο και πιθανώς στο προσεχές μέλλον, από νέες εταιρείες όσον αφορά την εγκατάστασή τους [δηλαδή για παροχή ταχυδρομικών υπηρεσιών]. Αυτό σημαίνει ότι [η Sweden Post] θα συνεχίσει επίσης στο μέλλον να αποτελεί το μοναδικό φορέα εκμετάλλευσης της αγοράς ή τουλάχιστον θα διατηρήσει πολύ ισχυρή θέση στην αγορά σε ορισμένα τμήματα της σουηδικής ταχυδρομικής αγοράς. [...] Τέλος, η Konkurrensverket θεωρεί ότι το αίτημα [της Sweden Post] σύμφωνα με το άρθρο 30 της οδηγίας περί των επιχειρήσεων κοινής ωφέλειας, 2004/17/ΕΚ, πληροί τις απαιτήσεις για τη χορήγηση εξαιρέσεως για τις αναφερόμενες [στο παρόν] αγορές. [...]».

## II. ΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

- (5) Το άρθρο 30 της οδηγίας 2004/17/ΕΚ προβλέπει ότι συμβάσεις που προορίζονται να επιτρέψουν την άσκηση δραστηριοτήτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2004/17/ΕΚ δεν υπόκεινται στην εν λόγω οδηγία, εφόσον οι εν λόγω δραστηριότητες, στο κράτος μέλος όπου ασκούνται, είναι άμεσα εκτεθειμένες στον ανταγωνισμό στο πλαίσιο αγορών στις οποίες η πρόσβαση δεν είναι περιορισμένη. Η άμεση έκθεση στον ανταγωνισμό αξιολογείται βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που λαμβάνουν υπόψη τα ειδικά χαρακτηριστικά του συγκεκριμένου τομέα. Η πρόσβαση σε μία αγορά θεωρείται ότι δεν περιορίζεται, εφόσον το κράτος μέλος έχει ενσωματώσει και εφαρμόσει τις διατάξεις της σχετικής κοινοτικής νομοθεσίας για την απελευθέρωση ενός συγκεκριμένου τομέα ή ενός μέρους του.

<sup>(1)</sup> Σημείωση από 28.2.2008, Dnr 656/2007.

- (6) Εφόσον η Σουηδία έχει ενσωματώσει και εφαρμόσει την οδηγία 97/67/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών και τη βελτίωση της ποιότητας των παρεχόμενων υπηρεσιών<sup>(1)</sup>, χωρίς να χρησιμοποιήσει τη δυνατότητα να δεσμεύσει κάποιες υπηρεσίες βάσει του άρθρου 7, η πρόσβαση στην αγορά θα πρέπει να θεωρείται ότι δεν είναι περιορισμένη σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο του άρθρου 30 παράγραφος 3 της οδηγίας 2004/17/ΕΚ. Η άμεση έκδοση στον ανταγωνισμό σε μια συγκεκριμένη αγορά πρέπει να αξιολογείται βάσει διαφόρων δεικτών, κανένας από τους οποίους δεν είναι αφ' εαυτού καθοριστικός.
- (7) Σχετικά με τις αγορές τις οποίες αφορά η παρούσα απόφαση, το μερίδιο αγοράς των κύριων παραγόντων σε μια δεδομένη αγορά συνιστά κριτήριο το οποίο πρέπει να ληφθεί υπόψη. Ένα άλλο κριτήριο είναι ο βαθμός συγκέντρωσης σε αυτές τις αγορές. Δεδομένου ότι οι συνθήκες είναι διαφορετικές για τις ποικιλόμορφες δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση, η εξέταση της κατάστασης του ανταγωνισμού θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τη διαφορετική κατάσταση στις διάφορες αγορές.
- (8) Αν και σε ορισμένες περιπτώσεις μπορούν να ισχύσουν ορισμοί περιορισμένης ευρύτητας, ο ακριβής ορισμός της σχετικής αγοράς μπορεί να παραμείνει ανοικτός για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης όσον αφορά ορισμένες από τις υπηρεσίες που παρατίθενται στο αίτημα που υπέβαλε η Sweden Post, εφόσον το αποτέλεσμα της ανάλυσης παραμένει το ίδιο, ασχέτως του εάν βασίζεται σε στενό ή σε ευρύτερο ορισμό.
- (9) Η παρούσα απόφαση ισχύει με την επιφύλαξη της εφαρμογής των κανόνων περί ανταγωνισμού.

### III. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

#### Υπηρεσίες στις οποίες δεν εφαρμόζεται το άρθρο 30 παράγραφος 1 της οδηγίας 2004/17/ΕΚ

*Υπηρεσίες επιστολών πρώτης κατηγορίας με ονομαστικό παραλήπτη*

- (10) Όσον αφορά τις επιστολές πρώτης κατηγορίας με ονομαστικό παραλήπτη, η Sweden Post κατέχει μερίδιο αγοράς το οποίο ήταν σταθερά σε λίγο παραπάνω από [...] %<sup>(\*)</sup> κάθε χρόνο στο διάστημα μεταξύ 2005 και 2007, μετρημένο είτε από πλευράς αξίας είτε από πλευράς όγκου<sup>(2)</sup>. Σύμφωνα με τη Sweden Post, αυτό το επίπεδο μεριδίου αγοράς δεν θα διέφερε σε σημαντικό βαθμό ακόμη και αν αναφερόταν ξεχωριστά σε κάθε έναν από τους πιθανούς τομείς που θα μπορούσαν να μελετηθούν (υπηρεσίες CtC, CtB, BtC, BtB, εγχώριες και διεθνείς, επιστολές και εφημερίδες πρώτης κατηγορίας, μεμονωμένα αντικείμενα και αποστολές, αποστολές με διαλογή και χωρίς διαλογή, μεγάλες και μικρές αποστολές, μητροπολιτικές περιοχές και υπόλοιπες περιοχές της Σουηδίας [...])<sup>(3)</sup>. Κατά συνέπεια, στην παρούσα περίπτωση, μπορεί να παραμείνει ανοικτό το ερώ-

τημα κατά πόσο όλοι αυτοί οι τομείς αποτελούν ή όχι μέρος της ίδιας αγοράς προϊόντων. Ωστόσο, σύμφωνα με τη Sweden Post, η σχετική αγορά για την αξιολόγηση της θέσης της στις αγορές, θα ήταν μια μεγαλύτερη «αγορά μηνυμάτων», η οποία εκτός από τις επιστολές με ονομαστικό παραλήπτη όλων των κατηγοριών και τύπων, τις εφημερίδες και τα περιοδικά με και χωρίς προτεραιότητα καθώς και το διαφημιστικό ταχυδρομείο με ονομαστικό παραλήπτη, θα συμπεριλάμβανε «όλες τις ηλεκτρονικές εναλλακτικές λύσεις έναντι της διανομής ταχυδρομικών έντυπων αντικειμένων. [...] Στα παραδείγματα συμπεριλαμβανόμενα το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, το σύστημα EDI (ανταλλαγή ηλεκτρονικών δεδομένων), η επικοινωνία μέσω δικτυακών τόπων (με υποβολή πληροφοριών, εκτέλεση συναλλαγών κ.λπ.), τα επιχειρηματικά συστήματα (τα οποία παράγουν επικοινωνία και εφαρμογές υπηρεσιών, όπως το ηλεκτρονικό σύστημα τιμολόγησης) και υπηρεσίες τηλεφωνίας (σε μορφή SMS και MMS)». Σε μια αγορά η οποία ορίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, η Sweden Post θα είχε «περιορισμένο μερίδιο αγοράς». Σύμφωνα με τη Sweden Post, θα μπορούσε, πραγματικά, να υπάρχει ανταγωνιστική πίεση από τη δυνατότητα υποκατάστασης των «παραδοσιακών» υπηρεσιών επιστολών που βασίζονται στο χαρτί από ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας (όπως ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή SMS). Όσον αφορά την υποκατάσταση, θα πρέπει να σημειωθεί ότι σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες περί ανταγωνισμού, η δυνατότητα υποκατάστασης θα πρέπει να αναλύεται, μεταξύ άλλων, με βάση τη χαρακτηριστικά των προϊόντων, την τιμή των προϊόντων και τους φραγμούς που συνδέονται με τη μετατόπιση της ζήτησης στα δυνητικά υποκατάστατα. Φαίνεται ότι τα χαρακτηριστικά της αλληλογραφίας που βασίζεται στο χαρτί διαφέρουν σημαντικά από εκείνα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών όσον αφορά τη μορφή επικοινωνίας, την κατανάλωση χρόνου κατά την επικοινωνία και τις προτιμήσεις των πελατών. Υπάρχουν επίσης σημαντικοί φραγμοί όσον αφορά τη μετατόπιση από τη «χάρτινη» στην ηλεκτρονική αλληλογραφία<sup>(4)</sup>. Αυτό δείχνει ότι οι ηλεκτρονικές επικοινωνίες ανήκουν σε μια διαφορετική αγορά προϊόντων και, επομένως, δεν μπορούν να ασκήσουν άμεση ανταγωνιστική επίδραση στις υπηρεσίες επιστολών πρώτης κατηγορίας με ονομαστικό παραλήπτη της Sweden Post. Επιπλέον, φαίνεται ότι το κύριο αποτέλεσμα της αύξησης της χρήσης του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου θα είναι η σημαντική μείωση του συνολικού όγκου της αγοράς αλληλογραφίας που βασίζεται στο χαρτί, και όχι η εισαγωγή του ανταγωνισμού μέσα σ' αυτήν την αγορά<sup>(5)</sup>. Κατά συνέπεια, δεν μπορεί να αξιολογηθεί κατά πόσο υπάρχει άμεση έκδοση στον ανταγωνισμό χρησιμοποιώντας την «αγορά μηνυμάτων» ως σημείο αναφοράς. Σε αντίθετη περίπτωση, η Sweden Post ισχυρίζεται ότι η σχετική αγορά θα ήταν η «αγορά έντυπων μηνυμάτων με ονομαστικό παραλήπτη», η οποία είναι μια ενιαία αγορά η οποία καλύπτει όλες τις μορφές και τις κατηγορίες επιστολών (με και χωρίς προτεραιότητα, επείγουσες και «κανονικές»), το

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 15 της 21.1.1998, σ. 14.

<sup>(\*)</sup> Τμήματα του κειμένου αυτού έχουν διαγραφεί έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η μη δημοσιοποίηση των εμπιστευτικών πληροφοριών· τα τμήματα αυτά είναι εντός αγκυλών και σημειώνονται με αστερίσκο.

<sup>(2)</sup> Τα μερίδια των αγορών, τα οποία μετρήθηκαν κατ' αξία, ήταν [...] % για το 2005, το 2006 και το 2007 αντίστοιχως, ενώ τα αντίστοιχα μερίδια των αγορών μετρημένα από πλευράς όγκου, ήταν για τα ίδια έτη [...] % αντίστοιχως.

<sup>(3)</sup> Βλέπε το αίτημα, σημείο 3.1, Γ, σ. 25-26.

<sup>(4)</sup> Για παράδειγμα, το ένα τρίτο περίπου των σουηδικών νοικοκυριών δεν είναι συνδεδεμένο με το διαδίκτυο. Επιπλέον, το τμήμα του πληθυσμού της Σουηδίας που πληρώνει τους λογαριασμούς του μέσω διαδικτύου αναφέρεται ότι είναι «περισσότερο από το μισό» πράγμα που, αντίστροφα, σημαίνει ότι σχεδόν ο μισός πληθυσμός δεν ενεργεί ανάλογα.

<sup>(5)</sup> Βλέπε επίσης το συμπέρασμα υπό την ίδια έννοια το οποίο διατυπώνεται στην αιτιολογική σκέψη 10 της απόφασης 2007/564/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2007, σχετικά με την εξαίρεση ορισμένων υπηρεσιών του τομέα των ταχυδρομείων στη Φινλανδία, εκτός από τις νήσους Åland, από την εφαρμογή της οδηγίας 2004/17/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών (ΕΕ L 215 της 18.8.2007, σ. 21).



διαφημιστικό ταχυδρομείο με ονομαστικό παραλήπτη, τις εφημερίδες και τα περιοδικά. Στην εν λόγω οριζόμενη αγορά, το μερίδιο αγοράς της Sweden Post για το 2007 δηλώνεται ότι είναι [...] % όσον αφορά την αξία και [...] % όσον αφορά τον όγκο. Εκτός από το γεγονός ότι οι όροι τιμολόγησης είναι κατά πολύ διαφορετικοί για τους διάφορους τύπους των εξεταζόμενων υπηρεσιών, το εν λόγω υψηλό μερίδιο αγοράς καλύπτει μερίδια αγοράς για τη Sweden Post τα οποία κυμαίνονται μεταξύ [...] % όσον αφορά την αξία και μεταξύ [...] % όσον αφορά τον όγκο, το οποίο δεν συνάδει με μια ενιαία αγορά. Η αγορά των επιστολών πρώτης κατηγορίας με ονομαστικό παραλήπτη πρέπει, κατά συνέπεια, να αξιολογηθεί χωριστά και τα μερίδια αγοράς της Sweden Post στην εν λόγω αγορά είναι τέτοια που, ελλείψει αντίθετων ενδείξεων, θα πρέπει να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι οι υπηρεσίες που σχετίζονται με τις επιστολές πρώτης κατηγορίας με ονομαστικούς παραλήπτες οι οποίες εξετάζονται στην παρούσα αιτιολογική σκέψη, δεν είναι άμεσα εκτεθειμένες στον ανταγωνισμό στη Σουηδία. Το άρθρο 30 παράγραφος 1 της οδηγίας 2004/17/EK δεν εφαρμόζεται επομένως στις συμβάσεις που έχουν σκοπό να επιτρέψουν την άσκηση των σχετικών δραστηριοτήτων στη Σουηδία.

*Υπηρεσίες επιστολών χωρίς προτεραιότητα γενικά*

- (11) Όσον αφορά τις υπηρεσίες επιστολών χωρίς προτεραιότητα γενικά, όπως ορίζεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη 2 στοιχείο β) πρώτο εδάφιο, η Sweden Post κατείχε ένα κατ' εκτίμηση μερίδιο της αγοράς [...] % το 2007<sup>(1)</sup> όσον αφορά την αξία, ενώ ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής είχε μερίδιο το οποίο ανερχόταν στο υπόλοιπο [...]. Σε αυτό το πλαίσιο πρέπει να υπενθυμιστεί μια πάγια νομολογία<sup>(2)</sup>, σύμφωνα με την οποία «τα πολύ μεγάλα μερίδια της αγοράς, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, αποτελούν από μόνα τους απόδειξη της ύπαρξης δεσπόζουσας θέσης. Αυτή είναι η κατάσταση όπου υπάρχει μερίδιο αγοράς της τάξεως του 50 %». Δεδομένου του υψηλού επιπέδου συγκέντρωσης ([...] %) στην εν λόγω αγορά και ελλείψει άλλων αντίθετων ενδείξεων, πρέπει ως εκ τούτου να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι οι υπηρεσίες επιστολών χωρίς προτεραιότητα γενικά δεν είναι άμεσα εκτεθειμένες στον ανταγωνισμό στη Σουηδία. Κατά συνέπεια, το άρθρο 30 παράγραφος 1 της οδηγίας 2004/17/EK δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις που έχουν σκοπό να επιτρέψουν την άσκηση των σχετικών δραστηριοτήτων στη Σουηδία.

*Μεγάλες αποστολές διαλογής χωρίς προτεραιότητα σε περιοχές της Σουηδίας άλλες από τις μητροπολιτικές*

- (12) Όσον αφορά τις μεγάλες αποστολές διαλογής χωρίς προτεραιότητα σε περιοχές της Σουηδίας άλλες από τις μητροπολιτικές, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 2 στοιχείο β) τρίτο εδάφιο, οι πληροφορίες που παρέχονται από τη Sweden Post αναφέρουν ότι «τα μερίδια της αγοράς των παραγόντων οι οποίοι προσφέρουν μεγάλες αποστολές εκτός μητροπολιτικών περιοχών δεν υπολογίζονται ξεχωριστά, αλλά μόνο ως μέρος του υπόλοιπου ταχυδρομείου που προορίζεται για αυτές τις περιοχές. Αυτό σημαίνει ότι τα μερίδια της αγοράς των εν λόγω παραγόντων είναι περίπου τα ίδια με τα μερίδια της αγοράς των παραγόντων που παρέχουν αντικείμενα πρώτης κατηγορίας το οποίο σημαίνει ότι το μερίδιο της αγοράς [της Sweden Post] είναι περι-

που [...] %». Δεδομένου του υψηλού επιπέδου συγκέντρωσης στην εν λόγω αγορά και ελλείψει αντίθετων ενδείξεων, πρέπει να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι οι μεγάλες αποστολές διαλογής χωρίς προτεραιότητα σε περιοχές της Σουηδίας άλλες από τις μητροπολιτικές δεν είναι άμεσα εκτεθειμένες στον ανταγωνισμό στη Σουηδία<sup>(3)</sup>. Κατά συνέπεια, το άρθρο 30 παράγραφος 1 της οδηγίας 2004/17/EK δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις που έχουν σκοπό να επιτρέψουν την άσκηση των σχετικών δραστηριοτήτων στη Σουηδία.

*Υπηρεσίες διαφημιστικού ταχυδρομείου χωρίς ονομαστικό παραλήπτη*

- (13) Όσον αφορά το διαφημιστικό ταχυδρομείο χωρίς ονομαστικό παραλήπτη το οποίο για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης νοείται ως ταχυδρομικά αντικείμενα χωρίς ονομαστικό παραλήπτη τα οποία προορίζονται για διαφημιστική επικοινωνία, η Sweden Post κατείχε κατ' εκτίμηση μερίδιο της αγοράς [...] % όσον αφορά την αξία, με το μεγαλύτερο σημαντικό ανταγωνιστή να κατέχει το [...] %, επίσης όσον αφορά την αξία. Ωστόσο, σύμφωνα με τη Sweden Post, η σχετική αγορά για την αξιολόγηση της θέσης της στην αγορά, θα ήταν μία μεγαλύτερη «αγορά διαφημιστικής διανομής», η οποία, εκτός από το διαφημιστικό ταχυδρομείο χωρίς ονομαστικό παραλήπτη θα συμπεριλάμβανε «άλλα κανάλια διαφημιστικής διανομής, όπως διαφημίσεις σε εφημερίδες, στην τηλεόραση και στο ραδιόφωνο, διαφημίσεις εξωτερικού χώρου, διαφημίσεις μέσω διαδικτύου, χορηγίες, κλπ.». Σε μία αγορά η οποία ορίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, το μερίδιο της Sweden Post θα ήταν περίπου [...] %<sup>(4)</sup>. Η ύπαρξη μιας ενιαίας και ευρείας αγοράς που περιλαμβάνει τις δημοσιεύσεις σε διάφορα μέσα μαζικής ενημέρωσης έχει, ωστόσο, ήδη εξετασθεί και απορριφθεί σε μία προηγούμενη απόφαση της Επιτροπής<sup>(5)</sup>. Κατά συνέπεια, δεν μπορεί να αξιολογηθεί το εάν υπάρχει άμεση έκθεση στον ανταγωνισμό χρησιμοποιώντας την «αγορά διαφημιστικής διανομής» ως σημείο αναφοράς. Η αγορά του διαφημιστικού ταχυδρομείου χωρίς ονομαστικό παραλήπτη πρέπει συνεπώς να εξεταστεί ξεχωριστά. Δεδομένου του υψηλού επιπέδου συγκέντρωσης στην εν λόγω αγορά, και λαμβάνοντας υπόψη επίσης την πάγια νομολογία η οποία αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη 11, και ελλείψει αντίθετων ενδείξεων, πρέπει να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι οι υπηρεσίες διαφημιστικού ταχυδρομείου χωρίς ονομαστικό παραλήπτη δεν είναι άμεσα εκτεθειμένες στον ανταγωνισμό στη Σουηδία. Επομένως, το άρθρο 30 παράγραφος 1 της οδηγίας 2004/17/EK δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις που έχουν σκοπό να επιτρέψουν την άσκηση των σχετικών δραστηριοτήτων στη Σουηδία.

<sup>(3)</sup> Η πυκνότητα πληθυσμού δεν θεωρήθηκε ως σχετικός παράγοντας στη λήψη της προαναφερθείσας απόφασης 2007/564/EK σχετικά με τη Φινλανδία, της οποίας η πυκνότητα πληθυσμού —17,4 κάτοικοι ανά km<sup>2</sup> την 1.1.2007 — είναι χαμηλότερη από την πυκνότητα πληθυσμού της Σουηδίας, 22,2 κάτοικοι ανά km<sup>2</sup> την 1.1.2007.

<sup>(4)</sup> Συμπεριλαμβανομένου του διαφημιστικού ταχυδρομείου της με ονομαστικό παραλήπτη, το οποίο, ωστόσο, θεωρείται από τη Sweden Post, στο αίτημά της, ότι αποτελεί μέρος της αγοράς έντυπων μηνυμάτων με ονομαστικό παραλήπτη, «λαμβάνοντας υπόψη, μεταξύ άλλων, τη διάκριση των ταχυδρομικών υπηρεσιών η οποία γίνεται στην οδηγία για τους οργανισμούς κοινής ωφέλειας.»

<sup>(5)</sup> Βλέπε σημείο 11 της απόφασης της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2005 (υπόθεση αριθ. IV/M.3648 — GRUNER + JAHR/MPS). Τα εξεταζόμενα μέσα μαζικής ενημέρωσης ήταν οι δημοσιεύσεις σε περιοδικά, τηλεόραση, ραδιόφωνο και διαδικτυο. Βλέπε, υπό την ίδια έννοια, σημείο 15 της απόφασης της Επιτροπής, της 24ης Ιανουαρίου 2005 (υπόθεση αριθ. IV/M.3579 — WPP/GREY), στην οποία, μεταξύ άλλων, δηλώνεται «[...] φαίνεται μάλλον ότι οι διάφοροι τύποι μέσων μαζικής ενημέρωσης είναι συμπληρωματικοί παρά εναλλάξιμοι, καθώς διαφορετικά μέσα μαζικής ενημέρωσης μπορούν να απευθυνθούν σε διαφορετικά κοινά με διαφορετικούς τρόπους.»

<sup>(1)</sup> 2005: [...] %, 2006: [...] %.

<sup>(2)</sup> Βλέπε σημείο 328 της απόφασης του Πρωτοδικείου (τρίτο πενταμελές τμήμα) της 28ης Φεβρουαρίου 2002. Atlantic Container Line AB κ.λπ. κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Υπόθεση T-395/94. Συλλογή Νομολογίας του Δικαστηρίου 2002, σ. II-00875.

Συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων από καταναλωτές (CtC και CtB), εγχώριες

- (14) Η Sweden Post θεωρεί ότι υπάρχει μία ενιαία αγορά, γνωστή ως «η αγορά κέντρου διαλογής επεξεργασμένων γενικών φορτίων», για «τυποποιημένη διανομή δεμάτων, αποστολές δεμάτων και ελαφρών εμπορευμάτων σε εθνικά, περιφερειακά και διεθνή μεταφορικά δίκτυα», καθώς όλα αυτά θα είχαν κοινό παρονομαστή το γεγονός ότι «τα κέντρα διαλογής για την επεξεργασία μεγάλων όγκων αγαθών αποτελούν ένα κεντρικό χαρακτηριστικό των δικτύων». Σε μία αγορά η οποία ορίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, η Sweden Post θα εξασφάλιζε μερίδιο αγοράς της τάξης του [... %]. Ωστόσο, αυτό καλύπτει πολύ διαφορετικά μερίδια αγοράς, τα οποία κυμαίνονται από [... %] κατ' αξία για τις εγχώριες επείγουσες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων έως [... %] κατ' αξία για τις εγχώριες συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων από καταναλωτές. Αυτό δεν συνάδει με μία ενιαία αγορά. Κατά συνέπεια, οι εγχώριες συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων από καταναλωτές πρέπει να εξετάζονται ξεχωριστά, καθώς ικανοποιούν διαφορετικές ανάγκες της ζήτησης (διεθνείς ταχυδρομικές υπηρεσίες) σε σχέση με τα εμπορικά δέματα, όπου οι τεχνολογικές διαδικασίες για την παροχή υπηρεσιών συνήθως διαφέρουν σημαντικά. Όσον αφορά τις εν λόγω υπηρεσίες, η θέση της Sweden Post είναι αρκετά ισχυρή με ένα κατ' εκτίμηση μερίδιο της αγοράς το οποίο έχει παραμείνει σταθερό κατά την περίοδο 2005-2007 σε μεγάλη της τάξεως του [... %] κατ' αξία<sup>(1)</sup>. Αν και αυτό μπορεί να αλλάξει στα προσεχή έτη μετά την είσοδο δύο νέων ανταγωνιστών κατά τη διάρκεια (προς το τέλος) του 2007, πρέπει να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι η κατηγορία των εξεταζόμενων υπηρεσιών δεν είναι άμεσα εκτεθειμένη στον ανταγωνισμό στη Σουηδία. Κατά συνέπεια, το άρθρο 30 παράγραφος 1 της οδηγίας 2004/17/EK δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις που έχουν σκοπό να επιτρέψουν την άσκηση των σχετικών δραστηριοτήτων στη Σουηδία.

*Εξωτερική ανάθεση των εσωτερικών γραφειοκρατικών υπηρεσιών*

- (15) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που υπέβαλε η Sweden Post, υπάρχει μία ενιαία αγορά για την εξωτερική ανάθεση των εσωτερικών γραφειοκρατικών υπηρεσιών. Όπως διατυπώνεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη 2 στοιχείο β), αυτό θα κάλυπτε διαφορετικούς τύπους υπηρεσιών οι οποίες θα κυμαίνονταν από μία ή περισσότερες υπηρεσίες σχετικές με ταχυδρομικά αντικείμενα, δηλαδή υπηρεσίες πλήρους διαχείρισης και διεκπεραίωσης αλληλογραφίας, έως τις υπηρεσίες καθαρισμού. Ο ακριβής συνδυασμός υπηρεσιών εξαρτάται από τις απαιτήσεις των μεμονωμένων πελατών. Εκτός από όλα τα άλλα συμπεράσματα σχετικά με την απουσία δυνατότητα υποκατάστασης μεταξύ των πολύ διαφορετικών υπηρεσιών, όπως είναι οι υπηρεσίες καθαρισμού και οι υπηρεσίες πλήρους διαχείρισης και διεκπεραίωσης αλληλογραφίας, τόσο από την πλευρά της προσφοράς όσο και από την πλευρά της ζήτησης, δεν μπορεί να επιβεβαιωθεί εκ των προτέρων, ποιες υπηρεσίες δύνανται να ομαδοποιηθούν εάν ένας ή περισσότεροι πελάτες αποφασίσουν να τις ζητήσουν. Η απόφαση αναφορικά με το νομικό καθεστώς που θα εφαρ-

μόζεται για την εξωτερική ανάθεση των εσωτερικών γραφειοκρατικών υπηρεσιών συνεπάγεται, ως εκ τούτου, ουσιαστική νομική αβεβαιότητα. Κάτω από αυτές τις συνθήκες, η εξωτερική ανάθεση των εσωτερικών γραφειοκρατικών υπηρεσιών, όπως ορίζεται στην κοινοποίηση της Sweden Post, δεν μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο μίας απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 30 της οδηγίας 2004/17/EK ως μία ενιαία κατηγορία υπηρεσιών.

#### **Υπηρεσίες στις οποίες εφαρμόζεται το άρθρο 30 παράγραφος 1 της οδηγίας 2004/17/EK**

*Μεγάλες αποστολές διαλογής χωρίς προτεραιότητα σε μητροπολιτικές περιοχές*

- (16) Όπως διατυπώνεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη 2 στοιχείο β), υπάρχει χωριστή αγορά στη Σουηδία για μεγάλες αποστολές διαλογής χωρίς προτεραιότητα σε μητροπολιτικές περιοχές. Στην εν λόγω αγορά, το μερίδιο της Sweden Post ανερχόταν σε [... %] κατ' αξία το 2007. Λαμβάνοντας υπόψη το βαθμό συγκέντρωσης στην εν λόγω αγορά, όπου ο μεγαλύτερος ανταγωνιστής έχει αποκτήσει ένα μερίδιο κατ' εκτίμηση περίπου [... %] κατ' αξία το 2007, οι εν λόγω παράγοντες πρέπει να θεωρηθούν ότι αποτελούν ένδειξη άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό.

*Συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων μεταξύ επιχειρήσεων (BtB), εγχώριες*

- (17) Όσον αφορά τις εγχώριες συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων μεταξύ επιχειρήσεων, το μερίδιο της αγοράς της Sweden Post ανερχόταν σε [... %] κατ' αξία το 2007. Λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κατ' εκτίμηση συνολικά μερίδια της αγοράς των δύο μεγαλύτερων ανταγωνιστών όσον αφορά τις εγχώριες υπηρεσίες ανέρχονται σε [... %], και ότι το συνολικό μερίδιο των τριών μεγαλύτερων ανταγωνιστών κυμαίνεται μεταξύ [... %] κατ' αξία, υπάρχει, κατά συνέπεια, ένα όχι και τόσο αδιάφορο μερίδιο της αγοράς για τους τρεις μεγαλύτερους ανταγωνιστές, και διεξάγεται το συμπέρασμα ότι η εν λόγω δραστηριότητα εκτίθεται άμεσα στον ανταγωνισμό.

*Συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων από επιχειρήσεις σε καταναλωτές (BtC), εγχώριες*

- (18) Το μερίδιο της Sweden Post για τις εγχώριες υπηρεσίες ανερχόταν σε περίπου [... %] κατ' αξία το 2007. Ωστόσο, το κατ' εκτίμηση μερίδιο της αγοράς του μεγαλύτερου ανταγωνιστή, το οποίο ήταν [... %] κατ' αξία το 2007, ανέρχεται περίπου στο μισό εκείνου της Sweden Post και σε αυτό το επίπεδο μπορεί να θεωρηθεί ότι ο ανταγωνιστής θα μπορούσε να ασκήσει σημαντική ανταγωνιστική πίεση στη Sweden Post. Κατά συνέπεια, πρέπει να θεωρηθεί ότι οι εν λόγω παράγοντες αποτελούν ένδειξη άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό.

*Υπηρεσίες επείγοντος ταχυδρομείου και ταχυμεταφορών, εγχώριες*

- (19) Σε αυτήν την αγορά, η Sweden Post είχε ένα μερίδιο κατ' αξία [... %] το 2007, ενώ το συνολικό μερίδιο της αγοράς των δύο μεγαλύτερων ανταγωνιστών ανερχόταν σε [... %]. Κατά συνέπεια, οι εν λόγω παράγοντες πρέπει να θεωρηθούν ότι αποτελούν ένδειξη άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό για τις εγχώριες υπηρεσίες επείγοντος ταχυδρομείου και ταχυμεταφορών.

<sup>(1)</sup> Σύμφωνα με μία μελέτη που διεξήχθη από τη Sweden Post και συνόδευε το αίτημά της, η Sweden Post «ουσιαστικά δεν κάνει κανέναν διαχωρισμό μεταξύ των δύο τύπων υπηρεσιών. Ανεξάρτητα με το εάν το δέμα είναι C2C ή C2B, η υπηρεσία παρέχεται υπό το ίδιο όνομα προϊόντος («Postpaket»). Εξαιτίας αυτής της στενής υποκατάστασης από την πλευρά της προσφοράς, οι εν λόγω υπηρεσίες είναι σκόπιμο να θεωρούνται ως μία C2X υπηρεσία». Αυτό συνάδει επίσης με την ανάλυση που υιοθετήθηκε για τη Φινλανδία από την απόφαση 2007/564/EK.

*Διεθνείς υπηρεσίες αποστολής δεμάτων*

- (20) Στην αγορά των διεθνών υπηρεσιών αποστολής δεμάτων, όπως ορίζεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη 2 στοιχείο η), η Sweden Post κατείχε μερίδιο αγοράς κατ' αξία [... %] κατά το 2007, ενώ το μερίδιο του μεγαλύτερου ανταγωνιστή της ανερχόταν σε συγκρίσιμα μεγέθη της τάξης του [... %], και το συνολικό μερίδιο των δύο μεγαλύτερων ανταγωνιστών ήταν σχεδόν διπλάσιο εκείνου της Sweden Post και ανερχόταν σε [... %]. Κατά συνέπεια, οι εν λόγω παράγοντες πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελούν ένδειξη άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό για τις διεθνείς υπηρεσίες αποστολής δεμάτων.

*Εγχώριες υπηρεσίες αποστολής παλετών (γνωστές επίσης ως υπηρεσίες αποστολής ελαφρών εμπορευμάτων)*

- (21) Στην αγορά των εγχώριων υπηρεσιών αποστολής παλετών όπως ορίζεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη 2 στοιχείο θ), η Sweden Post έχει ένα κατ' εκτίμηση μερίδιο της αγοράς [... %]. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχεθηκαν από τη Sweden Post «[...] η αγορά κυριαρχείται από τη DHL, τη Schenker, τη DSV και τη [Sweden Post], με τη [Sweden Post] και τη DSV να ανταγωνίζονται για την τρίτη θέση. Επίσης, είναι και οι τοπικές και οι εθνικές εταιρείες μεταφορών εμπορευμάτων οι οποίες προσφέρουν μεταφορά παλετών. Υπάρχουν περίπου 14 000 εταιρείες στον τομέα των μεταφορών στη Σουηδία και δεν είναι δυνατόν να αναφερθεί πόσες από αυτές περιλαμβάνουν επίσης μία υπηρεσία μεταφοράς παλετών στην ποικιλία των προϊόντων τους.» Κατά συνέπεια, οι εν λόγω παράγοντες πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελούν ένδειξη άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό.

*Υπηρεσίες υλικοτεχνικής υποστήριξης από τρίτα και τέταρτα μέρη*

- (22) Στην αγορά των υπηρεσιών υλικοτεχνικής υποστήριξης από τρίτα και τέταρτα μέρη, όπως ορίζεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη 2 στοιχείο κ), το μερίδιο της αγοράς της Sweden Post είναι σχετικά αμελητέο, όντας λιγότερο του [... %], με «ένα μεγάλο αριθμό σουηδικών και διεθνών παραγόντων οι οποίοι λειτουργούν στη σουηδική αγορά, όπως η DHL, η Schenker, η DSV και η Green Cargo. Επίσης, υπάρχουν εταιρείες οι οποίες δραστηριοποιούνταν αρχικά στο ναυτιλιακό και στο μεταφορικό κλάδο με τα δικά τους παγκόσμια δίκτυα, όπως η Maersk και η Tradimuss», σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρείχε η Sweden Post. Κατά συνέπεια, αυτό πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελεί ένδειξη άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό.

*Φιλοτελικές υπηρεσίες*

- (23) Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, οι φιλοτελικές υπηρεσίες ορίζονται ως «πωλήσεις γραμματοσήμων και συναφών προϊόντων κυρίως για συλλέκτες γραμματοσήμων και, σε περιορισμένο βαθμό, σε αγοραστές δώρων και αναμνηστικών». Σύμφωνα με τις παρεχόμενες πληροφορίες, η Sweden Post είναι η μεγαλύτερη εταιρεία η οποία εκδίδει συνεχώς καινούργια γραμματόσημα στη Σουηδία. Άλλοι παράγοντες οι οποίοι προσφέρουν νέες εκδόσεις γραμματοσήμων στη φιλοτελική αγορά της Σουηδίας είναι οι κατά τόπους εγκατεστημένοι φορείς εκμετάλλευσης του σουηδικού ταχυδρομείου και αλλοδαποί, κυρίως Σκανδιναβοί, φορείς εκμετάλλευσης ταχυδρομείων. Ωστόσο, η φιλοτελική αγορά δεν

περιορίζεται στα γραμματόσημα τα οποία προσφέρονται από τους ταχυδρομικούς φορείς εκμετάλλευσης, αλλά περιλαμβάνει επίσης τις πωλήσεις γραμματοσήμων μέσω φορέων διενέργειας δημοπρασιών, εμπόρων γραμματοσήμων και πωλήσεων στο διαδίκτυο μέσω διαφόρων δικτυακών τόπων πωλήσεων και δημοπρασιών. Το κατ' εκτίμηση μερίδιο της αγοράς της Sweden Post επί του συνόλου της αγοράς φιλοτελικών υπηρεσιών στη Σουηδία, είτε παρέχονται από προμηθευτές είτε από οίκους δημοπρασιών, εκτιμάται ότι ανέρχεται σε [... %], οι φορείς διενέργειας δημοπρασιών κατέχουν από κοινού ένα μερίδιο της αγοράς [... %], οι έμποροι γραμματοσήμων από κοινού [... %], οι πωλήσεις στο διαδίκτυο από κοινού [... %] και άλλοι φορείς εκμετάλλευσης ταχυδρομείου στη Σουηδία [... %] συνολικά. Τα κατ' εκτίμηση συνολικά μερίδια των τριών μεγαλύτερων φορέων διενέργειας δημοπρασιών ([... %]) είναι λίγο μεγαλύτερα από εκείνα της Sweden Post. Κατά συνέπεια, οι εν λόγω παράγοντες πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελούν ένδειξη άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό για τις φιλοτελικές υπηρεσίες, ασχέτως του εάν εξετάζεται το σύνολο της αγοράς ή εάν εξετάζονται ξεχωριστά οι αγορές εμπορίου γραμματοσήμων και δημοπρασιών γραμματοσήμων.

## IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

- (24) Λαμβάνοντας υπόψη τους παράγοντες οι οποίοι εξετάζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 2 έως 23, ο όρος της άμεσης έκθεσης στον ανταγωνισμό που ορίζεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1 της οδηγίας 2004/17/ΕΚ πρέπει να θεωρηθεί ότι ικανοποιείται στη Σουηδία, όσον αφορά τις ακόλουθες υπηρεσίες:
- α) μεγάλες αποστολές διαλογής χωρίς προτεραιότητα σε μητροπολιτικές περιοχές·
  - β) εγχώριες συνήθεις υπηρεσίες αποστολής δεμάτων μεταξύ επιχειρήσεων·
  - γ) εγχώριες συνήθεις υπηρεσίες αποστολής δεμάτων από επιχειρήσεις σε καταναλωτές·
  - δ) εγχώριες υπηρεσίες επείγοντος ταχυδρομείου και ταχυμεταφορών·
  - ε) εγχώριες υπηρεσίες αποστολής παλετών (γνωστές επίσης ως υπηρεσίες αποστολής ελαφρών εμπορευμάτων)·
  - στ) υπηρεσίες υλικοτεχνικής υποστήριξης από τρίτα και τέταρτα μέρη·
  - ζ) φιλοτελικές υπηρεσίες, και
  - η) διεθνείς υπηρεσίες αποστολής δεμάτων.

- (25) Δεδομένου ότι θεωρείται ότι πληρούνται η προϋπόθεση της χωρίς περιορισμό πρόσβασης στην αγορά, η οδηγία 2004/17/ΕΚ δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται όταν οι αναθέτουσες αρχές συνάπτουν συμβάσεις που έχουν σκοπό να επιτρέψουν την παροχή των υπηρεσιών οι οποίες παρατίθενται στα στοιχεία α) έως η) της αιτιολογικής σκέψης 24 στη Σουηδία, ούτε όταν προκηρύσσονται διαγωνισμοί σχεδίου για την άσκηση μιας τέτοιας δραστηριότητας στη Σουηδία.



(26) Η παρούσα απόφαση βασίζεται στη νομική και στην πραγματική κατάσταση όπως είχαν στο διάστημα από τον Ιούνιο έως το Σεπτέμβριο του 2008, όπως προκύπτει από τις πληροφορίες που υπέβαλαν η Sweden Post και το Βασίλειο της Σουηδίας. Δύναται να αναθεωρηθεί εφόσον, λόγω σημαντικών αλλαγών στη νομική ή στην πραγματική κατάσταση, δεν πληρούνται πλέον οι όροι εφαρμογής του άρθρου 30 παράγραφος 1 της οδηγίας 2004/17/ΕΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η οδηγία 2004/17/ΕΚ δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις που συνάπτουν οι αναθέτουσες αρχές και οι οποίες έχουν σκοπό να επιτρέψουν την παροχή των παρακάτω υπηρεσιών στη Σουηδία:

- α) μεγάλες αποστολές διαλογής χωρίς προτεραιότητα σε μητροπολιτικές περιοχές·
- β) εγχώριες συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων μεταξύ επιχειρήσεων·
- γ) εγχώριες συνήθειες υπηρεσίες αποστολής δεμάτων από επιχειρήσεις σε καταναλωτές·

δ) εγχώριες υπηρεσίες επείγοντος ταχυδρομείου και ταχυμεταφορών·

ε) εγχώριες υπηρεσίες αποστολής παλετών (γνωστές επίσης ως υπηρεσίες αποστολής ελαφρών εμπορευμάτων)·

στ) υπηρεσίες υλικοτεχνικής υποστήριξης από τρίτα και τέταρτα μέρη·

ζ) φιλοτελικές υπηρεσίες και

η) διεθνείς υπηρεσίες αποστολής δεμάτων.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Σουηδίας.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή  
Charlie McCREEVY  
Μέλος της Επιτροπής